

# 臺灣文學行動博物館 趴趴走

文、圖 | 鄭宜昀 公共服務組

展覽  
與  
活動  
EXHIBITION  
AND  
EVENT

臺灣文學行動博物館西部巡展，此次帶著文學旅行箱，文學驛旅不停止的短暫停泊，帶動周遭的文化動能，引介在地作家進入展區，並規劃講座，讓觀眾與作家親近土地。

## 跟著臺灣文學趴趴走

2018年臺灣文學行動博物館的巡迴展點，包括剛結束的國立中興大學場次，總共四個，而前三場分別為：臺南南鯤鯓代天府、苗栗客家文化園區與屏東長治百合園區。

除了本館常設展——「臺灣文學的內在世界」內容的「精華濃縮」，今年的臺灣文學行動博物館為了「接地氣」，根據停駐點的特色，規劃了在地作家特展，包括：南鯤鯓的「鹽分地帶書寫」、苗栗的客家文學、屏東的原住民文學、臺中的地景文學，以及邀請陳榕笙老師設計、委託製作的互動圖章桌遊——「行動文學行李箱」，讓參訪者能夠更輕易地「親近」文學，並在「下車」時不會空手而歸。



**【企劃理念】**

多年來，台灣文學館「行動博物館」貨櫃車在台灣各文化景點停駐，四處散播文學的種子；在此，旅人期待的心靈與台灣文學相遇，彷彿旅人們尋遇一棵蔽蔭的大樹。

除了成為一片旅途中的涼蔭之外，行動文學博物館還要讓旅人們帶走「文學的種子」，透過圖章與創作與「文學旅行箱」之教員、桌遊等等呈現方式，讓文學隨著旅行的腳步越走越寬廣，也讓行動文學博物館的每一步足跡更具意義。

我們設計了一套專為台灣文學／桌遊愛好者與教師們打造的「桌遊教員」，以簡單的規則與基礎牌卡，搭配在地文學家的作品，讓反映時代精神的文學作品化為桌遊的元素，透過遊戲與教學的過程使文學更能常駐人心。

「文學旅行箱」桌遊教員內含地區人物圖章3款、牌卡55張以及手冊一本，牌卡單面為行動博物館及在地元素圖樣，另一片留白僅做簡單底圖設計，可組成撲克牌、花牌或自由設計的桌遊牌卡，搭配圖章、紙膠帶及手繪創作，可讓牌卡擁有更多玩法。

**【企劃小組名單】**

整體企劃：陳榕笙  
遊戲規則、教案設計：陳榕笙  
平面設計與圖章繪圖：吳淑棉  
英譯顧問：王靜怡  
作家資料、圖片提供：國立台灣文學館  
館方聯絡人：公共服務組 鄭雅雯

企劃一套文學旅行箱，可以帶著文學去旅行。

筆者第一次踏上臺灣文學行動博物館的貨櫃車，是在今年7月一個因颱風外圍環流而下著滂沱大雨的早晨。當如水庫洩洪般的雨，與貨櫃車發生「撞擊」而產生的聲響令人難以心安，尤其是在曾經受颱風蹂躪的永久屋區……。慶幸的是，具有人性「溫度」的「臺灣文學的內在世界」與當地原住民協會的成員的熱情，使戶外的濕冷暫時被忽略。

當天的開幕式是由兩組在地國小的合唱團的天籟美聲揭開序幕。歌謠有時也被視作一種文學產物——它藉著音樂的承載，讓語言、文字產生「震動」，然後傳遞至我們的耳朵，讓我們感受它的「動幅」。即便對在地的魯凱族語、排灣族語一竅不通，但歌曲中的祝福和正能量，不只是我，在場的聽眾都接收到了。我想這就是臺灣文學的力量吧！

本次屏東特展精選文學家之一的伐依絲老師，對於自己的創作能在博物館中被展示感到相當興奮。老師與大家分享自己的寫作經驗，源於受到許多人的鼓勵，使她有動機拿起筆書寫自己的語言和故事和更多人分享。因此，伐依絲老師希望也能藉此激勵在場的原住民小朋友們，讓自己的與眾不同的生活故事或是族群的神話傳說，透過文學創作、紀錄，與更多的人分享。

除了在地作家特展，每一巡迴點也會安排推廣講座。而屏東場次的主講者正是最為人所熟知的亞榮隆·撒可努。演講內容有不少關於各原住民族群對於「歸屬權」的認知差異，會因是動物還是農作物以及這個「當事者」的



**伐依絲·牢固那那**


漢名劉武香梅，1942年出生於鄒族樂野村 (lalauya)。近年認為自己的年紀已長，名字「白茲」應音為「伐依絲」。年近六十，才有些空閒為自己的興趣著墨；學習寫作解放心中醞釀數十年的鄉愁，在筆尖轉快奔馳。

著作《親愛的Ak'i，請您不要生氣》  
《火焰中的祖宗咨願》。

...開開心心地一邊接受記者的訪問，一邊自在俐落地邊起美麗的花種，然後戴在頭上，這才開始她的工作。她是被安置在大武壠房的莫拉克颱風的災民。

讓我感動的是，她沒有怨天尤人，反而隨遇而安地，竟然在暫住的簡房廣場角落，歡歡喜喜開起她的小米田，讓我瞠目結舌好不驚訝。趕緊靜大我的老花眼睛，要確定一下所見。

--節選自《災後最美麗的女人》  
《火焰中的祖宗咨願》



**亞榮隆·撒可努**

漢名戴志強，1972年生於台東縣太麻里鄉香蘭村香蘭部落，現職為森林警察。其作品將部落生活題材生動呈現，風格平易而趣味，且飽滿地呈現文化主體性意旨。

著作《山豬、飛鼠、撒可努》  
《巴里的紅眼睛》  
《走風的人：我的獵人父親》  
《外公的海》等。

過去的老人都會說，男人結婚後，要有自己的獵場和耕地，老人家也說，當有一天自己有了小孩，獵場和耕地就是教養他們的場所，也是人格發展、智慧傳遞的地方，獵場能讓他們知道文化和自然相互印證的關係，耕地能啟發男人對土地的情感，並延伸出對家和部落的維繫。

--節選自《與獵人父親共枕》，  
《走風的人：我的獵人父親》

上／屏東原住民作家伐依絲·牢固那那。  
下／亞榮隆·撒可努介紹海報。



左／詩人蘇紹連；  
右／作家劉克襄趣味剪影。



發展過程、環境……等等條件而導致不同的結果。對一個在都會區長大的人而言，這些例證無異是一場「震撼教育」，並對自己在原住民文化方面的知識匱乏一事而羞愧無比。因此，要認識某一族群的社會和文化，往往都是由文學作品入門，再延伸至歷史發展與地理環境。由此可見，「臺灣文學的內在世界」不僅是文學知識的組成物，它更是臺灣「文化、生活」的內在世界！

## 下一站，校園

告別了活潑、熱情的屏東長治百合園區，臺灣文學行動博物館的貨櫃車駛進了位於都會區的國立中興大學的校園中，以「臺中地景文學」為今年的旅程做一個完美的收尾。

跟屏東長治百合園區氛圍大相逕庭，這回的巡迴點因為是在大學校園中，因此洋溢著屬於大學生的青春感。除此之外，在地文學的屬性也有極大的差異——前兩場的在地作家屬於「族群」取向，而國立中興大學場次特展所節選的文字都是作家與大臺中某一個角落的情感聯繫故事，可以說是「屬地主義」，讓讀者可以透過作家的文字了解太陽餅在都會區「升起」的傳奇與沙鹿電影藝術館播映的美好歲月……等事件，與作家們一同漫遊在其中。

十月四日開幕式當天，聯合文學雜誌的王聰威總編提到，臺灣文學行動博物館其實是一個把文學「送到家門口」的方式，所以用當代社會生活現象去理解，就是一種文學「物流」。而剛承擔館務首次參與臺灣文學行動博物館的蘇碩斌館長，則希望未來行動博物館可以「配送」更



多的臺灣文學到教學現場，尤其是國、高中校園，讓莘莘學子能夠「品味」教科書制式外的文學。

## 文學驛旅不停向前

這輛展開後量體達四十平方呎的貨櫃車，在繞了臺灣三圈後，車內許多硬體設備早已不堪負荷、使用，因此今年是臺灣文學行動博物館貨櫃車「服役」的階段性年份。也許車體會退役或轉型，但文學的驛旅仍會停駐在某個文學的大道，等待文學旅人稍歇。將臺灣文學「運輸」到館舍以外，並主動與民眾「親近」這一件事，將會持之以恆地推動。也許有一天，「臺灣文學」會按上你家門鈴，請你幫它開門，讓它與你一起在這多采多姿的臺灣文學史上留下繽紛的一筆。☒



文學驛旅不停向前。